

INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY (IGNOU) School of Translation Studies & Training (SOTST)

Minutes of the 21st School Board Meeting (December 21, 2016)

The 21st Meeting of the School Board, School of Translation Studies & Training (SOTST) was held at 11.00 a.m. on 21st December, 2016 in the Conference Room of SOTST, IGNOU. The following were present in the meeting:

1.	Dr. Rajendra Prasad Pandey, Director, SOTST	Chairperson
2.	Prof. N.K. Pandey	External Member
3.	Prof. P.C. Tandon	External Member
4.	Prof. Sayed Ali Karim Alias Irteza Karim	External Member
5.	Prof. Avadhesh Kumar Singh, SOTST	Member
6.	Prof. Jaideep Sharma, SOSS	Member
7.	Dr. V.V. Subramanyam, SOCIS	Member
8.	Dr. Jagdish Sharma, SOTST	Member
9.	Dr. H. K. Sethi, SOTST	Member
10.	Dr. Jyoti Chawla, SOTST	Member

Prof. G.N. Devy, Prof. Shashi Prabha Kumar, Prof. Niti Agarwal and Dr. Sonia Sharma could not attend the meeting due to their preoccupations.

At the outset the Chairperson extended a very warm welcome to the members. He also thanked the members for making it convenient to attend the meeting in spite of their busy schedules.

The following agenda items were placed before the School Board for its consideration and approval.

S.B. 21.1 To confirm the Minutes of the 20th School Board Meeting (SBM) held on 06th September, 2016 along with ATR.

The Chairperson presented the Minutes of the 20th Meeting of School Board and Action Taken Report on 20th School Board meeting before the members of the School Board.

The School Board Members deliberated and discussed at length each agenda item of the Minutes of the 20th School Board.

The School Board confirmed the Minutes of the 20th School Board Meeting held on 06th September, 2016.

S.B. 21.2 To confirm the Minutes of the Doctoral Committee Meeting held on Dec. 16, 2016 after the 20thSchool Board Meeting (SBM).

The Doctoral Committee Meeting was held on December 16, 2016. The following Agenda items were placed before the aforesaid meeting:

- (i) To consider and approve the presentation of pre-submission Seminar by a Ph.D. student Mr. Rameshbhai K. Vaghela (Enrl. 105352023) pursuing research under the supervision of Prof. Avadhesh Kumar Singh on research topic 'डुंगरी भीली रामकथा एवं डांगी कुंकणा रामकथा : एक तुलनात्मक अध्ययन' ('Doongari Bhili Ramakatha evam Dangi Kunkana Ramakatha: Ek Tulnatmak Adhyayan').
- (ii) To consider and approve the integrated admission to registered M.Phil. students for Ph.D. in the discipline of Translation Studies in the SOTST.
- (iii) To Consider and approve the Progress Reports of Research student in Translation Studies for January-June 2016.

The Minutes of the Doctoral Committee Meeting was placed before the School Board for its consideration and approval.

It was discussed at length and after deliberations the School Board approved the Minutes of the Meeting of the Doctoral Committee.

S.B. 21.3 To consider and approve the tuning of Credit allocation for M.Phil./ Ph.D. Course Work in conformity with UGC Guidelines 2016.

As per the communication of Research Unit (RU) No.: IG/RU/Re-starting of M.Phil-Ph.D./2016/6278 dated 25/26 October, 2016 and the constituted Committee for the same by the Authority in the light of the UGC Guidelines 2016, the Doctoral Committee after having deliberations approved the tuning of Credit allocation for M.Phil/ Ph.D. Course Work in conformity with the UGC Guidelines 2016 accordingly the four courses of 4 credits each and comprising a total of 16 credits course work.

After detailed deliberation, the School Board considered and approved the tuning of Credit allocation for M.Phil/ Ph.D. Course Work.

S.B. 21.4 To consider and approve the reflection of 'English to Hindi and vice-versa translation' in Grade Card of Post Graduate Diploma in Translation (PGDT) Programme.

Considering the frequent requests of students of Post Graduate Diploma in Translation (PGDT) programme with regard to the reflection of 'English to Hindi and vice-versa translation' in the Grade Card it is essential qualification for Translators recruited by Staff Selection Commission (SSC) and other organizations. The reflection of the 'English to Hindi and vice- versa translation' in the Grade Cards is essential.

The Agenda was discussed at length for this purpose. After deliberations, the School Board considered and approved the reflection of 'Hindi to English and vice-versa translation' **'English to Hindi and vice- versa translation'** in Grade Cards of Post Graduate Diploma in Translation (PGDT) Programme and advised the School to take appropriate action.

ANY OTHER ITEM

S.B. 21.5 Inclusion of Dr. A.J. Thomas in the panel of experts for moderation of Question Papers of Post Graduate Certificate in Malyalam-Hindi Translation (PGCMHT) programme.

The programme coordinators Dr. H.K. Sethi and Dr. Jyoti Chawla made the proposal for inclusion of name of Dr. A.J. Thomas (Editor, Indian Literature, Sahitya Academi, poet and literary critic of Malyalam and English) in the panel of experts for moderation of Question Papers of Post Graduate Certificate in Malyalam-Hindi Translation (PGCMHT) programme.

The Board considered and a pproved the proposal.

The meeting ended with a vote of thanks to and from the Chair.

(Rajendra Prasad Pardey) Director School of Translation Studies and Training Indira Gandhi National Open University New Delhi – 110 068.